

# SILVERCREST®



## BLUETOOTH®-ON-EAR-KOPFHÖRER / BLUETOOTH® ON-EAR HEADPHONES / CASQUE AUDIO BLUETOOTH® SBK 40 A1

(DE) (AT) (CH)

### BLUETOOTH®-ON-EAR-KOPFHÖRER

Kurzanleitung

(FR) (BE)

### CASQUE AUDIO BLUETOOTH®

Mode d'emploi rapide

(PL)

### SLUCHAWKI NAKŁADANE NA USZY BLUETOOTH®

Krótki instrukcja

(SK)

### SLÚCHADLÁ BLUETOOTH®

Krátky návod

(GB) (IE)

### BLUETOOTH® ON-EAR HEADPHONES

Quick start guide

(NL) (BE)

### BLUETOOTH®-ON-EAR-KOPTELEFOON

Korte handleiding

(CZ)

### SLUCHÁTKA S BLUETOOTH®

Krátký návod

IAN 317173

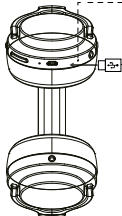
OS

DE/AT/CH	Kurzanleitung	Seite	3
GB/IE	Quick start guide	Page	5
FR/BE	Mode d'emploi rapide	Page	7
NL/BE	Korte handleiding	Pagina	9
PL	Krótká instrukcja	Strona	11
CZ	Krátký návod	Strana	13
SK	Krátky návod	Strana	15

**Diese Kurzanleitung ist fester Bestandteil der Bedienungsanleitung. Bewahren Sie diese zusammen mit der Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus. Lesen Sie vor der Verwendung die Bedienungsanleitung und beachten Sie insbesondere die darin enthaltenen Sicherheitshinweise.**



1



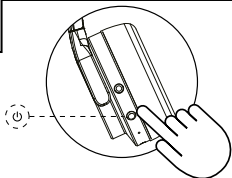
Akku-Ladeanzeige



(nicht inklusive)

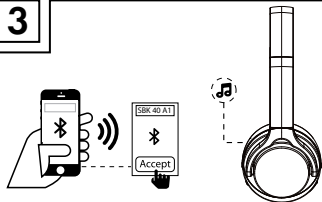


2



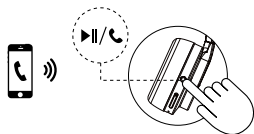
Drücken und halten Sie für ca. 3 Sekunden bis ein Signalton erklingt. Der Kopfhörer befindet sich nun im Pairing-Modus und die rote / blaue LED blinkt.








3



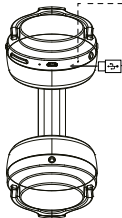
Wählen Sie „SBK 40 A1“ aus der Liste der Kommunikationsgeräte und bestätigen Sie die Verbindung.

4

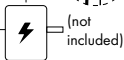
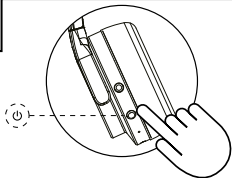


Kopfhörer-Status	LED-Anzeige
 Pairing Modus	 Rot   Blau  Die LED blinkt einmal pro Sekunde
 Verbundener Modus	 Blau Blinkt zweimal in 3 Sekunden
 niedriger Batteriestand	 Rot Blinkt einmal in 3 Sekunden

**This quick reference guide is a fixed part of the operating instructions. Keep both this and the operating instructions in a safe place. When passing this product on to third parties, please be sure to include all documentation. Read the operating instructions before use, and pay particular attention to the safety instructions included in the operating instructions.**

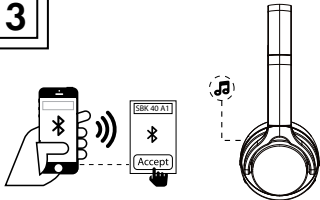
**1**

Battery charging indicator

**2**

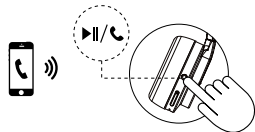
Press and hold approx. 3 seconds until hear acoustic sound. It means headphone is in pairing mode and red/blue LED flash.

3



Select "SBK 40 A1" from the list of communication device and confirm the connecting.

4



### Headphone Status



Pairing mode



Paired mode



Low battery

### LED Display



Red



Blue

The LED flashes once per second respectively



Blue

Flash twice per 3 seconds



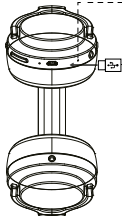
Red

Flash once per 3 seconds

**Ce guide rapide fait partie intégrante du mode d'emploi. Conservez-le soigneusement avec le mode d'emploi. Lorsque vous remettez le produit à d'autres utilisateurs, veuillez également leur transmettre tous les documents liés à celui-ci. Lisez avant l'utilisation le mode d'emploi et respectez tout particulièrement les consignes de sécurité qui y figurent.**



1



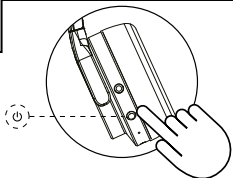
Affichage du niveau de pile



(non fourni)

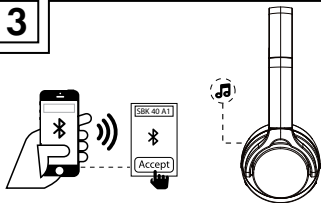


2



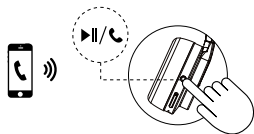
Appuyez et maintenez pendant env. 3 secondes jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse. Le casque se trouve à présent en mode d'appairage et le voyant LED rouge/bleu clignote.








3



Sélectionnez « SBK 40 A1 » dans la liste des appareils de communication et confirmez la connexion.

4



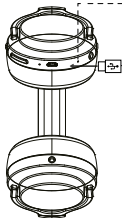
État de casque	Affichage LED
 Mode d'appairage	 Rouge   Bleu  Le voyant LED clignote une fois par seconde
 Mode connecté	 Bleu Clignote deux fois en 3 secondes
 faible niveau de pile	 Rouge Clignote une fois en 3 secondes



Deze beknopte handleiding is vast bestanddeel van de gebruiksaanwijzing. Bewaar hem samen met de gebruiksaanwijzing goed. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden. Lees voor het gebruik de gebruiksaanwijzing en neem in het bijzonder de hierin vermelde veiligheidsvoorschriften in acht.



1



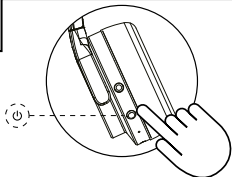
Accu-laadindicator



(niet inbegrepen)

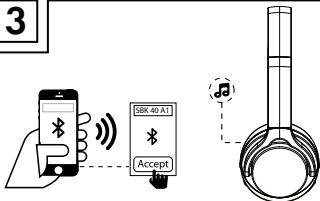


2



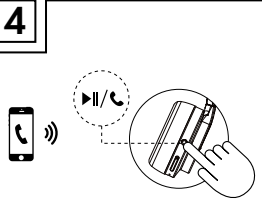
Ca. 3 seconden lang ingedrukt houden tot er een geluidssignaal klinkt. De koptelefoon bevindt zich nu in de pairing-modus en de rode / blauwe led knippert.

3



Selecteer „SBK 40 A1“ uit de lijst van communicatieapparaten en bevestig de verbinding.

4



### Koptelefoon-status



Pairing-modus



Verbonden-modus



laag batterijniveau

### Led-weergave



Rood



Blauw

De LED knippert één keer per seconde



Blauw

Knippert tweemaal in 3 seconden



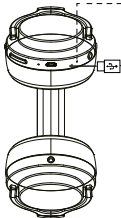
Rood

Knippert eenmaal in 3 seconden

Ta krótka instrukcja obsługi jest stałą częścią składową instrukcji obsługi. Należy ją zachować wraz z instrukcją obsługi. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację. Przed użyciem należy przeczytać instrukcję obsługi i szczególnie przestrzegać zawartych w niej wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.



1



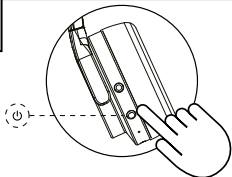
Wskaźnik ładowania



(niedotłączony)

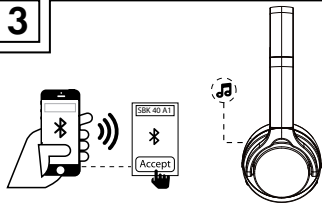


2



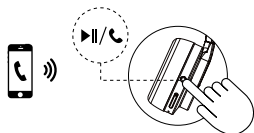
Nacisnąć i przytrzymać przez ok. 3 sekundy, aż zabrmi sygnał dźwiękowy. Słuchawki znajdują się w trybie parowania i miga czerwona/niebieska dioda LED.

3



Wybrać „SBK 40 A1” z listy urządzeń do komunikacji i potwierdzić połączenie.

4



### Status słuchawek



Tryb parowania



Tryb połączenia



niski stan baterii

### Dioda LED



Czerwona



Niebieska

Dioda LED miga raz na sekundę



Niebieska

Miga dwa razy w ciągu 3 sekund



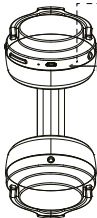
Czerwona

Miga raz w ciągu 3 sekund

**Tento stručný návod je nedílnou součástí návodu k obsluze. Uložte jej společně s návodem k obsluze. Při předávání výrobku třetí osobě současně předávejte i všechny související podklady. Před použitím si přečtěte návod k obsluze a držte jej především bezpečnostní předpisy, které jsou v něm obsaženy.**



1



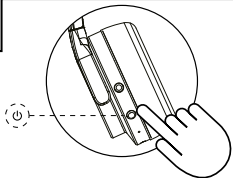
Kontrolka nabíjení  
akumulátoru



(neobsahuje)

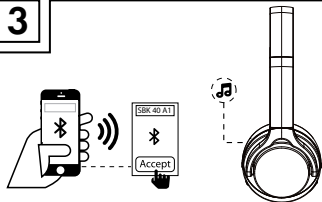


2



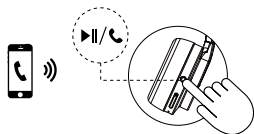
Stiskněte na cca 3 sekundy, než zazní signál. Sluchátka se nyní nacházejí v režimu párování a červená / modrá LED bliká.

3



Ze seznamu komunikačních přístrojů zvolte „SBK 40 A1“ a potvrďte spojení.

4



### Stav sluchátek



Režim párování

### LED indikace



Červená



Modrá

LED bliká jednou za sekundu



Připojený režim



Modrá

Bliká dvakrát za 3 vteřiny



nízká kapacita baterie



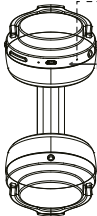
Červená

Bliká jednou za 3 vteřiny

Tento krátky návod je pevnou súčasťou návodu na obsluhu. Dobre ho uschovajte spolu s návodom na obsluhu. Ak odovzdávate výrobok ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady. Pred používaním si pozorne prečítajte návod na obsluhu a dodržiavajte najmä v ňom uvedené bezpečnostné pokyny.



1



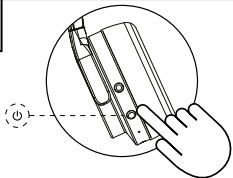
Ukazovateľ stavu nabitosti akumulátorevej batérie



(nie je súčasťou)

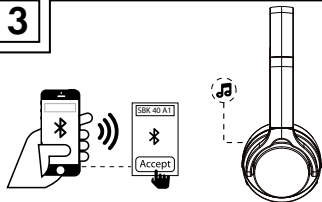


2



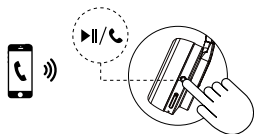
Stlačte a podržte stlačené na cca. 3 sekundy, kým nezaznie signálny tón. Slúchadlá sa nachádzajú v párovaacom režime a bliká červená/modrá LED.

3



Zvoľte „SBK 40 A1“ zo zoznamu komunikačných prístrojov a potvrdíte spojenie.

4



### Status slúchadiel



Párovací režim

### LED ukazovateľ



Červená



Modrá

LED zablíkajú raz za sekundu



Režim spojenia



Modrá

Bliká dvakrát za 3 sekundy



nízky stav nabitosti batérie



Červená

Bliká jedenkrát za 3 sekundy



**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
DE-74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model-No.: HG05014A/HG05014B/  
HG05014C/HG05014D  
Version: 05/2019

Stand der Informationen · Last Information  
Update · Version des informations · Stand  
van de informatie · Stan informacj · Stav  
informací · Stav informáci: 06/2019  
Ident.-No.: HG05014A/B/C/D062019-8



IAN 317173

8 